

Slide 14	Diapositive 14
Recommendations and Next Steps:	Recommandations et prochaines étapes :
Continue Sharing & Celebrating successful KT strategies	Continuer à diffuser et à souligner les stratégies efficaces d'AC
Advance Nation – specific KT models	Faire progresser les relations nation-à-nation – modèles particuliers d'AC
Implement policies to hold researchers, funders, & journals responsible to Indigenous communities	Mettre en œuvre des politiques de reddition de comptes des chercheurs, des bailleurs de fonds et des revues savantes envers les communautés autochtones
Build a KT evaluation framework for Indigenous health research	Créer un cadre d'évaluation de l'AC pour la recherche en santé autochtone
Fund KT projects to meet community goals	Financer des projets d'AC visant à atteindre les objectifs de la communauté
Increase recognition of kinship & social networks in the literature	Augmenter la reconnaissance des réseaux de parenté et des réseaux sociaux dans la littérature
Embed Indigenous KT in Indigenous research training	Intégrer l'AC autochtone dans la formation à la recherche autochtone
Morton Ninomiya, M. E., Maddox, R., Brascoupé, S., Robinson, N., Atkinson, D., Firestone, M., Siegler, C., & Smylie, J. (2022). Knowledge translation approaches and practices in Indigenous Health Research: A systematic review. <i>Social Science &amp; Medicine</i> , 301, 114898. <a href="https://doi.org/10.1016/j.socscimed.2022.114898">https://doi.org/10.1016/j.socscimed.2022.114898</a>	Morton Ninomiya, M. E., Maddox, R., Brascoupé, S., Robinson, N., Atkinson, D., Firestone, M., Siegler, C., et Smylie, J. (2022). Knowledge translation approaches and practices in Indigenous Health Research: A systematic review. <i>Social Science &amp; Medicine</i> , 301, 114898. <a href="https://doi.org/10.1016/j.socscimed.2022.114898">https://doi.org/10.1016/j.socscimed.2022.114898</a>
Slide 15	Diapositive 15
Knowledge translation approaches and practices in Indigenous Health Research: A systematic review	Approches et pratiques relatives à l'application des connaissances dans la recherche sur la santé autochtone : une revue systématique
We found the following knowledge translation goals and methods:	Nous avons trouvé les objectifs et les méthodes d'application des connaissances suivants :
<p>KT Goals</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Increase awareness of access to services, safety &amp; practices</li> <li>-Change in individual behavior</li> <li>-Improve health programs, services, &amp; systems</li> <li>-Implement research in a good way</li> </ul>	<p>Objectifs de l'AC</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sensibilisation à l'accès aux services, à la sécurité et aux pratiques</li> <li>- Changement de comportement individuel</li> <li>- Amélioration des programmes, services et systèmes de santé</li> <li>- Mise en œuvre de la recherche de manière juste</li> </ul>
<p>KT Methods and approaches</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Partnering with the people, organisations, and institutions that want to use the research to make change</li> </ul>	<p>Méthodes et approches relatives à l'AC</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Partenariat avec les personnes, les organismes et les institutions qui souhaitent utiliser la recherche pour réaliser le changement</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>-Involving local community members to lead or the KT</li> <li>-Prioritizing traditional and local knowledges</li> <li>-Accessible (non-academic) forms of KT such as visuals, posters, and videos</li> <li>-Mainstream academic forms of KT such as publications, reports, and presentations</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Participation des membres de la communauté locale dans la direction de l'AC</li> <li>- Priorisation des savoirs traditionnels et locaux</li> <li>- Formes accessibles (non universitaires) de l'AC, comme les supports visuels, les affiches et les vidéos</li> <li>- Normalisation des formes universitaires d'AC comme les publications, les rapports et les présentations</li> </ul>
<p>Key findings: Promising and wise KT Practices</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Meaningful Indigenous involvement</li> <li>-KT sharing mechanisms (such as community feasts, social networks, radio, visuals)</li> <li>-Communicating culturally relevant knowledges that reflect local values, practices, &amp; strengths</li> <li>-Following local Indigenous principles &amp; practices</li> <li>-Focusing on organisational change &amp; sustainability</li> <li>-Developing KT goals at the start and evaluating to ensure KT achieves goals</li> </ul>	<p>Principales constatations : Pratiques d'AC prometteuses et judicieuses</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Participation porteuse de sens des populations autochtones</li> <li>- Mécanismes de diffusion des connaissances (comme les fêtes communautaires, les réseaux sociaux, la radio, les images)</li> <li>- Communication des connaissances culturellement pertinentes qui reflètent les valeurs, les pratiques et les forces locales</li> <li>- Respect des principes et des pratiques autochtones locales</li> <li>- Concentration sur le changement organisationnel et la durabilité</li> <li>- Élaboration d'objectifs d'AC dès le départ et évaluation pour s'assurer que l'AC atteint ses objectifs</li> </ul>
<p>This systematic review included a comprehensive search of the literature on Indigenous health research globally.</p>	<p>Cette revue systématique a consisté en une recherche exhaustive de la littérature sur la recherche en santé autochtone à l'échelle mondiale.</p>
<p>Morton Ninomiya, M. E., Maddox, R., Brascoupé, S., Robinson, N., Atkinson, D., Firestone, M., Siegler, C., &amp; Smylie, J. (2022). Knowledge translation approaches and practices in Indigenous Health Research: A systematic review. <i>Social Science &amp; Medicine</i>, 301, 114898. <a href="https://doi.org/10.1016/j.socscimed.2022.114898">https://doi.org/10.1016/j.socscimed.2022.114898</a></p>	<p>Morton Ninomiya, M. E., Maddox, R., Brascoupé, S., Robinson, N., Atkinson, D., Firestone, M., Siegler, C., et Smylie, J. (2022). Knowledge translation approaches and practices in Indigenous Health Research: A systematic review. <i>Social Science &amp; Medicine</i>, 301, 114898. <a href="https://doi.org/10.1016/j.socscimed.2022.114898">https://doi.org/10.1016/j.socscimed.2022.114898</a></p>
<p>Slide 16</p>	<p>Diapositive 16</p>
<p>Do the work</p>	<p>Réaliser le travail</p>
<p>BIG IDEA</p> <p>SOMEONE GIVES YOU MONEY</p>	<p>GRANDE IDÉE</p> <p>FINANCEMENT</p>

YOU BUILD IT	CONCEPTION DE LA RECHERCHE
OVERNIGHT SUCCESS	SUCCÈS DU JOUR AU LENDEMAIN
WHAT PEOPLE THINK IT LOOKS LIKE...	LA PERCEPTION DES GENS...
YOU START	DÉBUT
WORK REALLY HARD	TRAVAIL ACHARNÉ
LIFE HAPPENS	OBSTACLES DE LA VIE COURANTE
GET LOTS OF HELP	BEAUCOUP D'AIDE
COVID-19	COVID-19
BLM	LA VIE DES NOIRS COMPTE
FAIL A LOT	NOMBREUX ÉCHECS
ABORIGINAL DEATHS IN CUSTODY	DÉCÈS D'ABORIGÈNES EN DÉTENTION
BE INSECURE A LOT	MANQUE FRÉQUENT DE CONFIANCE EN SOI
SEEMED LIKE OVERNIGHT SUCCESS TO EVERYONE NOT INVOLVED	SEMBLE ÊTRE UN SUCCÈS DU JOUR AU LENDEMAIN, VU DE L'EXTÉRIEUR
WHAT IT REALLY LOOKED LIKE...	LA RÉALITÉ...